



Logistik-Lastenheft für Lieferanten
Logistics Guideline for Suppliers



1. Inhaltsverzeichnis	
1. Inhaltsverzeichnis	1
2. Historie.....	5
3. Rahmenbedingungen	6
3.1 Gültigkeit.....	6
3.2 Kommunikation	8
3.3 Anlieferzeiten.....	9
3.4 Versorgungssicherheit	9
3.5 Anlieferungsmengen und -termine	9
3.5.1 Mindestlieferlosgröße	9
3.5.2 Anliefertermine	10
3.5.3 Anzeige drohender Produktionsstillstände	10
3.6 Logistische Lieferantenbewertung.....	10
4. Informationsfluss	11
4.1 Datenübertragung.....	11
4.1.1 Lieferabruf, VDA: 4905 – ANSI: X12 Message 830, Version 4010	12
4.1.2 Mengenabruf/Kanbanabruf, VDA 4915 – ANSI: X12 Message 862, Version 4010	12
4.1.3 Lieferavis, VDA: 4913 – ANSI: X12 Message 856, Version 4010	12
4.1.4 Gutschrift, VDA: 4908 – ANSI: X12 Message 820, Version 4010	12
5. Versorgungsstrategien.....	13
5.1 Lieferung gemäß Lieferabruf (VDA 4905 – ANSI Message 830)	13
5.2 Lieferung gemäß Mengenabruf.....	13
5.3 Vendor Managed Inventory	14
5.4 Lieferungen für NAFTA-Standorte über externe Dienstleister	15
6. Verpackung	16
6.1 Generelle Anforderungen	16
6.2 Verpackungsplanung.....	18
6.3 Mehrweg-/Einwegverpackung.....	18
6.3.1 CRH-Standardbehälter.....	19

6.4	Überseeverpackung	20
6.5	Abgleich Verpackungskonten	20
6.6	Leergutrückführung	20
7.	Ladungsträgerkennzeichnung und Begleitpapiere	21
7.1	Behälterkennzeichnung	21
7.2	Begleitpapiere und Chargenausweisung	23
7.3	Export- und Zollpapiere	24
8.	Kostenbelastung bei Verstößen gegen die Bestimmungen	25
9.	Anlage	26
9.1	Muster VDA- und AIAG-Label	26
9.1.1	Muster VDA-Label für Paletten und Behälter.....	26
9.1.2	Muster VDA-Label für Kleinladungsträger	27
9.1.3	Muster AIAG-Label	27
9.2	Bestätigungsformular Logistik-Lastenheft	28

1. Contents	
1. Contents	3
2. History	5
3. General Conditions	6
3.1 Validity	6
3.2 Communication	8
3.3 Delivery of Goods	9
3.4 Security of Supply	9
3.5 Delivery Quantity and Time	9
3.5.1 Minimum Delivery Lot Size.....	9
3.5.2 Delivery Time	10
3.5.3 Announcement of Impending Production Downtime	10
3.6 Logistical Supplier Rating	10
4. Information Flow	11
4.1 Data Transmission	11
4.1.1 Call-Off, VDA: 4905 – ANSI: X12 Message 830, Version 4010	12
4.1.2 JIT Release, VDA: 4915 – ANSI: X12 Message 862, Version 4010	12
4.1.3 Advanced Shipping Notification, VDA: 4913 – ANSI: X12 Message 856, Version 4010	12
4.1.4 Credit Note, VDA: 4908 – ANSI: X12 Message 820, Version 4010	12
5. Supply Strategies	13
5.1 Delivery According to Call-Off (VDA 4905–ANSI Message 830)	13
5.2 Delivery According to JIT Releases	13
5.3 Vendor Managed Inventory	14
5.4 Deliveries for NAFTA Plants Via a Logistics Service Provider	15
6. Packaging	16
6.1 General Requirements	16
6.2 Packaging Planning	18
6.3 Returnable Packaging/One-Way Packaging	18
6.3.1 CRH Standard Containers.....	19

6.4	<i>Sea Freight Packaging</i>	20
6.5	<i>Reconciliation of Returnable Packaging Accounts</i>	20
6.6	<i>Return of Returnable Packaging</i>	20
7.	Labelling and Shipping Documents	21
7.1	<i>Labelling</i>	21
7.2	<i>Shipping Documents and Batch Information</i>	23
7.3	<i>Export and Customs Documents</i>	24
8.	Costs for Nonconformity to These Regulations	25
9.	Enclosure	26
9.1	<i>Sample VDA and AIAG Label</i>	26
9.1.1	<i>Sample VDA Label for Large Containers and Pallets</i>	26
9.1.2	<i>Sample VDA Label for Small Load Containers</i>	27
9.1.3	<i>Sample AIAG Label</i>	27
9.2	<i>Confirmation Form Logistics Guideline</i>	28

2. Historie

History

Name / Funktion	Datum	Erstellung, Änderung, Freigabe
Silke Tietz, Manager Corporate Logistics	07/2006	Erstellung
Logistics Managers CRH-Werke	08/2006	Prüfung, Ergänzungen
Kai Konieczny, Director Corporate Purchasing	10/2006	Zustimmung
Raymond Campbell, C.O.O. Greg Landis, C.O.O.	11/2006	Freigabe

Name / Function	Date	Creation, Change, Release
Silke Tietz, Manager Corporate Logistics	07/2006	Document Creation
CRH Plant Logistics Managers	08/2006	Completion & Verification
Kai Konieczny, Director Corporate Purchasing	10/2006	Agreement
Raymond Campbell, C.O.O.	10/2006	Revision of English Version
Raymond Campbell, C.O.O. Greg Landis, C.O.O.	11/2006	Release

3. Rahmenbedingungen General Conditions

3.1 Gültigkeit Validity

Dieses „Logistik-Lastenheft für Lieferanten“ ist Bestandteil des Rahmenabschlusses zwischen den Unternehmen der CRH-Gruppe und ihren Lieferanten.

Als Unternehmen der CRH-Gruppe gelten die nachstehend aufgeführten Unternehmen, nachfolgend unter dem Begriff CRH zusammengefaßt:

C.Rob. Hammerstein GmbH & Co. KG
Merscheider Straße 167
42699 Solingen
Deutschland

CRH Umformtechnik GmbH & Co. KG
Mühlenstraße 21
42699 Solingen
Deutschland

Hammerstein BT
Hammerstein u.2.
8060 Mor
Ungarn

CRH Romania SRL
Calea Motilor 17
305400 Jimbolia
Rumänien

CRH North America Inc.
2541 7th Street South
Clanton, AL 35045
USA

CRH México, S. de R.L. de C.V.
Ave. Lauro Villar Km. 9 #67 entre Norte 4 y Norte 6
Ciudad Industrial C.P. 87499
H. Matamoros, Tamaulipas
Mexico

CRH (Kunshan) Co., Ltd.
No.29-1, the second avenue
Kunshan Export Processing Zone A
Kunshan City, Jiangsu Province
People's Republic of China 215301

This “Logistics Guideline for Suppliers” forms part of the contractual agreement between the affiliated companies of CRH Group and their suppliers.

Affiliated companies of CRH Group are (subsequently abstracted as CRH):

C.Rob. Hammerstein GmbH & Co. KG
Merscheider Straße 167
42699 Solingen
Federal Republic of Germany

CRH Umformtechnik GmbH & Co. KG
Mühlenstraße 21
42699 Solingen
Federal Republic of Germany

Hammerstein BT
Hammerstein u.2.
8060 Mor
Hungary

CRH Romania SRL
Calea Motilor 17
305400 Jimbolia
Romania

CRH North America Inc.
2541 7th Street South
Clanton, AL 35045
USA

CRH México, S. de R.L. de C.V.
Ave. Lauro Villar Km. 9 #67 entre Norte 4 y Norte 6
Ciudad Industrial C.P. 87499
H. Matamoros, Tamaulipas
Mexico

CRH (Kunshan) Co., Ltd.
No.29-1, the second avenue
Kunshan Export Processing Zone A
Kunshan City, Jiangsu Province
People's Republic of China 215301

CRH Continental
37, Thora Crescent
2090 Sandton, Wynberg
South Africa

CRH Continental
37, Thora Crescent
2090 Sandton, Wynberg
South Africa

Diese Richtlinie ist gültig für die Lieferungen an alle CRH-Produktionsstandorte, soweit nicht anders angegeben. Die Kontaktdaten der CRH-Standorte finden Sie unter: www.crh-group.com.

This guideline is valid for deliveries to all CRH plants unless otherwise specified. Contact information for our plants can be found at www.crh-group.com.

Das Bestätigungsformular zu dieser Richtlinie ist durch den Manager Corporate Logistics CRH, den Director Corporate Purchasing CRH und die Geschäftsleitung des Lieferanten zu unterzeichnen. Mit der Unterzeichnung des Bestätigungsformulars „Logistik-Lastenheft für Lieferanten“ bestätigt der Lieferant, diese Richtlinie gelesen und verstanden zu haben. Ferner bestätigt er die Akzeptanz und Einhaltung dieser Forderungen.

The confirmation form for this guideline must be signed by the CRH Manager Corporate Logistics, the CRH Director Corporate Purchasing and the General Management of the supplier. By signing the confirmation form the supplier confirms that they have read and understood this guideline. Furthermore, the supplier confirms their acceptance and adherence to the rules in this agreement.

Die jeweils gültige Version dieses Lastenheftes ist durch den Lieferanten über die CRH-Homepage www.crh-group.com abzurufen. Änderungen und Ergänzungen zur Vorläuferfassung werden unterstrichen in kursiver Schrift dargestellt.

The valid version of this guideline must be downloaded from our webpage www.crh-group.com by the supplier. Changes to the previous version are underlined in italics.

3.2 **Kommunikation** **Communication**

Die Kommunikation zwischen dem Lieferanten und CRH stellt die Basis für eine funktionierende Zusammenarbeit dar.

Clear and open communications between CRH and the supplier forms the basis for an effective working relationship.

Grundlagen dafür sind:

Important rules are:

- ⇒ Rechtzeitige und unaufgeforderte Information bei Veränderungen zu **allen** die Lieferbeziehung betreffenden Sachverhalten
- ⇒ Kenntnis der Ansprechpartner/ Erreichbarkeit

- ⇒ Timely communication of information by the supplier about **all** changes to delivery dates and other important issues
- ⇒ Information about key contact persons and their availability

Die für die logistische Betreuung zuständigen Ansprechpartner des Lieferanten werden durch diesen benannt (Namen, E-Mail-Adressen, Telefon- und Fax-Nummern). Der Ansprechpartner (bzw. Vertreter) muss mindestens von 7:00 bis 17:00 Uhr (Ortszeit beim Lieferanten) erreichbar sein. Desweiteren teilt der Lieferant Telefon-Nummern mit, unter denen Mitarbeiter außerhalb der Geschäftszeiten in Notfällen erreichbar sind.

The supplier nominates key contact people for logistics issues (name, phone number, e-mail address, fax number) and sends a complete list to CRH plants. The contact person (or their substitute) must be available from 7 a.m. to 5 p.m. (local time at the supplier). Furthermore, the supplier must provide out-of-office contact details.

Eine Übersicht der Ansprechpartner von CRH wird direkt von den CRH-Standorten zur Verfügung gestellt. Der Lieferant wendet sich hierzu an die Logistik der Standorte.

CRH provides a list of key contact people. The supplier should contact the relevant CRH plant for this information.

3.3 *Anlieferzeiten* *Delivery of Goods*

Die Anlieferung bei CRH hat innerhalb des mit dem Lieferanten vereinbarten Zeitfensters zu erfolgen. Kosten durch Wartezeiten, die durch die Anlieferung außerhalb des vereinbarten Zeitfensters entstehen, werden vom Lieferanten getragen.

Generell sind bei Anlieferung die Öffnungszeiten des belieferten CRH-Standortes zu beachten.

Deliveries must arrive at CRH within the time slot agreed with the supplier. The supplier must bear any costs for failure to respect agreed delivery slots.

In general the goods receiving times of the supplied CRH plant must be respected.

3.4 *Versorgungssicherheit* *Security of Supply*

Zur Sicherstellung der Lieferfähigkeit, auch bei kurzfristiger Bedarfserhöhung, hält der Lieferant einen Sicherheitsbestand in Höhe des durchschnittlichen Bedarfs einer Kalenderwoche. Der Lieferant meldet die aktuell bevorratete Höhe des Sicherheitsbestandes monatlich unaufgefordert an die Beschaffungslogistik der belieferten CRH-Standorte. CRH behält sich vor, den Sicherheitsbestand beim Lieferanten zu kontrollieren.

The supplier must maintain a safety stock equivalent to one week's average demand to assure the ability to deliver in the event of a short-term demand increase. The supplier must send a monthly statement about the level of this safety stock to procurement logistics of the supplied CRH plants. CRH reserves the right to verify the safety stock at the supplier location at any time.

3.5 *Anliefermengen und –termine* *Delivery Quantity and Time*

3.5.1 *Mindestlieferlosgröße* *Minimum Delivery Lot Size*

Die Mindestlieferlosgröße ist nicht gleichzusetzen mit der möglicherweise zugesicherten Fertigungslosgröße. Die geforderte Anliefermenge pro Liefertermin ist dem Lieferabruf bzw. dem Mengenabruf/Kanbanabruf zu entnehmen. In der Regel ist die Mindestlieferlosgröße die kleinste Verpackungseinheit.

Minimum delivery lot size and production lot size are not the same. In general, the minimum delivery lot size is the bin quantity. The required delivery quantity per delivery date is given in the call-off or JIT release.

3.5.2 **Anliefertermine** **Delivery Time**

Soweit zwischen CRH und dem Lieferanten nicht abweichend vereinbart, ist der im Lieferabruf angegebene Termin derjenige, an dem die Ware bei CRH eintreffen muss.

Erkennt der Lieferant, dass die verbindlichen Liefertermine nicht eingehalten werden können, hat er dies CRH unverzüglich mitzuteilen. Diese Information erfolgt, sofern nicht anders vereinbart, schriftlich an die Logistik des abrufenden Standortes.

Bei Anlieferung vor dem vereinbarten Termin ohne entsprechende vorherige Vereinbarung behält sich CRH vor, die Rücklieferung zu Lasten des Lieferanten durchzuführen.

Unless otherwise agreed, the delivery date and time given in the call-off is the time the delivery must arrive at CRH.

If the supplier determines that they cannot meet the delivery date they must inform CRH immediately upon becoming aware of this situation. Unless otherwise agreed, the supplier must inform the logistics department of the CRH plant that sent the call-off in writing.

In case of early deliveries without prior agreement, CRH reserves the right to return the delivery to the supplier at their cost.

3.5.3 **Anzeige drohender Produktionsstillstände** **Announcement of Impending Production Downtime**

Droht aufgrund nicht termingerecht gelieferter Teile ein Produktionsstillstand, so erhält der Lieferant hierüber eine Mitteilung des produzierenden Werkes und die Aufforderung, diese Mitteilung umgehend mit Angabe der Liefertermine zu beantworten. Ferner bestätigt der Lieferant die Übernahme der möglichen anfallenden Kosten. Je nach CRH-Standort variiert das Formblatt.

In case of impending production downtime caused by an overdue or missed delivery, CRH sends a message to the supplier. The supplier must respond to the message immediately with information about the delivery date and time. Furthermore they must confirm that they will cover possible costs by sending back this form. The form may differ from plant to plant.

3.6 **Logistische Lieferantenbewertung** **Logistical Supplier Rating**

CRH führt regelmäßig eine logistische Lieferantenbewertung durch. Die Kennzahlen werden dem Lieferanten zugesandt.

CRH will conduct a monthly supplier rating. The KPIs are sent to the suppliers.

4. Informationsfluss Information Flow

4.1 Datenübertragung Data Transmission

CRH erwartet von seinen Lieferanten die Fähigkeit der Datenfernübertragung (DFÜ). Falls nicht anders vereinbart, erfolgt der Austausch folgender Informationen per DFÜ:

- Lieferabruf (CRH/EDL an Lieferant)
- Mengenabruf/Kanbanabruf (CRH an Lieferant)
- Lieferavis (Lieferant an CRH/EDL)
- Gutschrift (CRH an Lieferant)
(EDL = externer Dienstleister)

Die systembedingten Voraussetzungen hierfür müssen durch den Lieferanten geschaffen werden. Für die Kommunikation mit den europäischen Standorten erfolgen die Einrichtung und der Test in Abstimmung mit der zentralen IT in Solingen, für die Kommunikation mit den NAFTA-Standorten erfolgt die Abstimmung mit der IT des Standortes Clanton, Alabama, Herrn James Elased. Lieferanten ohne bestehende DFÜ-Anbindung an CRH werden auf Basis eines mit CRH abgestimmten Zeitplans DFÜ einführen.

CRH verwendet die VDA-Nachrichtenarten (NAFTA: ANSI). Die mögliche Nutzung anderer Nachrichtenarten ist zunächst mit unserer zentralen IT zu klären.

Der Lieferant hat die Durchgängigkeit der Datenverarbeitung für den Planungs-, Produktions- und Versandprozess so zu gewährleisten, dass die übermittelten Bedarfswerte unverzüglich beim Lieferanten Berücksichtigung finden.

CRH behält sich vor, ein auf dem Internet basierendes Informations- und Kommunikationssystem (Web-EDI) zur Kommunikation zwischen dem Lieferanten und CRH einzusetzen.

CRH suppliers must be EDI capable. Unless otherwise agreed, the following information must be transmitted by EDI:

- Call-off (CRH/3PL to supplier)
- JIT release (CRH to supplier)
- Advanced Shipping Notification (supplier to CRH/3PL)
- Credit note (CRH to supplier)
(3PL = Third Party Logistics)

The supplier is responsible for setting up their IT environment for data transfer. For communications with our European locations, please contact our corporate IT department in Solingen. For communications with our NAFTA locations, please contact the IT department in Clanton, Alabama, USA, Mr. James Elased. Suppliers that are presently not EDI capable must implement EDI within an agreed time schedule.

CRH requires the transmission of VDA message types (NAFTA: ANSI message types). The possible use of differing message types must be verified and agreed with our IT departments.

The supplier must process and respond to transmitted data without delay.

CRH reserves the right to implement an internet-based communication system (web EDI) for communication purposes.

4.1.1 Lieferabruf, VDA: 4905 – ANSI: X12 Message 830, Version 4010
Call-Off, VDA: 4905 – ANSI: X12 Message 830, Version 4010

Der Lieferant erhält von CRH Lieferabrufe per DFÜ. CRH sends call-offs to the supplier by EDI.

4.1.2 Mengenabruf/Kanbanabruf, VDA: 4915 – ANSI: X12 Message 862, Version 4010
JIT Release, VDA: 4915 - ANSI: X12 Message 862, Version 4010

CRH behält sich vor, bei geeigneten Teileumfängen die Feinsteuerung der Lieferungen über ein Kanbansystem oder ein automatisiertes Bestellpunktverfahren durchzuführen. In diesem Fall erfolgt die Übermittlung der Mengenabrufe/Kanbanabrufe per DFÜ (siehe hierzu auch 5.2).

CRH reserves the right to implement a Kanban/Order-point procedure for appropriate/specific materials. In the event of this procedure, the transmission of JIT releases will be by EDI (see 5.2 also).

4.1.3 Lieferavis, VDA: 4913 – ANSI: X12 Message 856, Version 4010
Advanced Shipping Notification (ASN), VDA: 4913 – ANSI: X12 Message 856, Version 4010

CRH fordert eine Avisierung der Lieferung per DFÜ vor Eintreffen der Ware bei CRH, unabhängig davon, ob die Sendung durch den Lieferanten (oder einen Spediteur) bei CRH angeliefert wird oder ob die Abholung beim Lieferanten durch CRH oder einen beauftragten Spediteur erfolgt. Die Avisierung erfolgt, je nach Absprache, an das die Ware empfangende CRH-Werk und/oder einen von CRH benannten Logistikdienstleister.

CRH requires notification of shipments by EDI before the consignment arrives at CRH (transmission of an ASN). This is required for all shipments to CRH plants and our external logistics providers (3PL) irrespective of the mode of transport and the agreed delivery conditions. Depending on specific agreements the ASN data must be transmitted to CRH and/or the 3PL.

4.1.4 Gutschrift, VDA: 4908 – ANSI: X 12 Message 820, Version 4010
Credit Note, VDA: 4908 – ANSI: X12 Message 820, Version 4010

Der Lieferant verzichtet auf die Erstellung einer Ausgangsrechnung, CRH-Lieferanten nehmen am Gutschriftverfahren (ERS) teil. CRH übermittelt Gutschriften per DFÜ basierend auf den gebuchten Wareneingangsdaten. Der Lieferant überprüft die übermittelten Daten sachlich und rechnerisch auf Vollständigkeit und Richtigkeit und meldet eventuelle Unstimmigkeiten an CRH.

CRH suppliers operate within our “Evaluated Receipt Settlement“ ERS. The supplier doesn't send an invoice to CRH. CRH transmits credit notes by EDI based on the posted goods receipt. The supplier checks the transmitted data and informs CRH in the event of any discrepancies.

5. Versorgungsstrategien Supply Strategies

5.1 *Lieferung gemäß Lieferabruf (VDA 4905 – ANSI X12 Message 830)* *Delivery According to Call-Off (VDA 4905 – ANSI X12 Message 830)*

Die Lieferung an CRH erfolgt gemäß Lieferabruf, soweit nicht anders vereinbart. Jeder neu übermittelte Lieferabruf ersetzt den vorherigen Lieferabruf. Der zuletzt übermittelte Lieferabruf ist die Basis für die nächste Lieferung an CRH.

The delivery must be according to the CRH call-off, unless otherwise agreed. The new transmitted call-off replaces the previous one and is the basis for the next delivery.

5.2 *Lieferung gemäß Mengenabruf* *Delivery According to JIT Releases*

Bei geeigneten Teileumfängen erfolgt die Feinststeuerung der Lieferungen über ein Kanbansystem oder ein automatisiertes Bestellpunktverfahren. **Grundlage der Lieferung ist bei diesen Verfahren der übermittelte Kanban-/Mengenabruf und nicht der Lieferabruf.** Der Lieferabruf (VDA 4905 - ANSI X12 Message 830) dient dem Lieferanten nur zu seiner Material- und Produktionsplanung.

For adequate materials the fine-tuning of deliveries is done by a Kanban system or an automated order-point procedure. **In this case the basis for the delivery is the JIT release and not the regular call-off.** The call-off (VDA 4905 - ANSI X12 message 830) can be used for material and production planning by the supplier.

Für alle Lieferungen an CRH Matamoros, Mexiko ist das der Standardablauf. Für Lieferungen für CRH Matamoros, Mexiko über Parker & Company, Brownsville erhält sowohl Parker & Company als auch der Lieferant den Kanban-/Mengenabruf. Der Lieferant ist verantwortlich für die termingemäße Zustellung der Teile an CRH Matamoros.

This is the standard process for all shipments to CRH Matamoros, Mexico. For all deliveries to CRH Matamoros, Mexico via Parker & Company, Brownsville the JIT release is transmitted to Parker & Company and the supplier. The supplier is responsible for ensuring that the parts arrive on time at CRH Matamoros.

Vor Einsatz dieses Verfahrens werden mit dem Lieferanten Detailabsprachen zu Ablauf und Informationsübermittlung getroffen.

Detailed agreements for handling and data transmission will be made before implementing these processes.

5.3 Vendor Managed Inventory

Vendor Managed Inventory

Zur Reduzierung von Transport- und Lagerkosten für den Lieferanten und CRH und zur Sicherstellung der Versorgung unserer Standorte unterhält der Lieferant ein Lager bei einem Logistikdienstleister. Zur Nutzung von Synergieeffekten und Bündelung von Warenströmen erfolgt die Auswahl der Logistikdienstleister durch CRH.

Die wesentlichen Merkmale dieses Konzeptes sind:

- Der Lieferant stellt einen Bestand innerhalb definierter Minimum- und Maximumgrenzen sicher
- Die Lagerkosten trägt der Lieferant
- Der Lieferant erhält Informationen über Lagerbestände und Bestandsbewegungen
- Bis zum Abruf der Ware in das CRH-Werk bleibt der Lieferant Eigentümer der Ware

Vor Einsatz dieses Verfahrens werden mit dem Lieferanten Detailabsprachen zu Ablauf und Informationsübermittlung getroffen.

To reduce transport and warehousing costs and to secure the supply to our plants the supplier must establish a storage capability at a logistics provider. For bundling the flow of commodities and establishing synergy effects CRH will define the logistics providers.

Basic characteristics of this concept are:

- The supplier guarantees maintenance of a stock level within agreed minimum and maximum levels
- The supplier pays the costs of the warehousing
- The supplier receives information about stock levels and stock movements
- The supplier is the owner of the goods until called-off by CRH

Detailed agreements for handling and data transmission will be made before implementing this process.

5.4 **Lieferungen für NAFTA-Standorte über externe Dienstleister** **Deliveries for NAFTA Plants Via a Logistics Service Provider**

Sofern nicht anders vereinbart, gültig für Lieferanten mit Versandstandort Europa:

Unless otherwise agreed, this is valid for suppliers with a shipping location in Europe:

Zur Reduzierung von Transport- und Handlingkosten für den Lieferanten und CRH erfolgen die Abholung, Kommissionierung und der Transport der Bedarfe der CRH-NAFTA-Standorte durch einen Logistikdienstleister.

To reduce transport and handling costs for CRH and the supplier, the requirements for the NAFTA plants are managed by an external logistics provider in Germany. The logistics provider picks and transports the consignment.

Standardverpackung in diesem Fall sind folgende Kartons:

The standard packaging in this case is cardboard:

- D-Modul: 210 x 210 x 175 mm (Innenverpackung)
- C-Modul: 525 x 215 x 175 mm (Innenverpackung)
- B-Modul: 536 x 426 x 168 mm (Innenverpackung)
- B+-Modul: 650 x 520 x 175 mm (Innenverpackung)
- A-Modul: 1130 x 725 x 525 mm (Außenverpackung)

- D-module: 210 x 210 x 175 mm (inner packaging)
- C-module: 525 x 215 x 175 mm (inner packaging)
- B-module: 536 x 426 x 168 mm (inner packaging)
- B+-module: 650 x 520 x 175 mm (inner packaging)
- A-module: 1130 x 725 x 525 mm (outer packaging)

Vor Einsatz dieses Verfahrens werden mit dem Lieferanten Detailabsprachen zu Ablauf und Informationsübermittlung getroffen.

Detailed agreements for handling and data transmission will be made before implementing this process.

Alle diesen Vorgang betreffenden Informationen sind einem separaten Lastenheft zu entnehmen, welches den an diesem Ablauf teilnehmenden Lieferanten zugesandt wird.

All information for this procedure is given in a separate guideline.

6. Verpackung Packaging

6.1 Generelle Anforderungen General Requirements

CRH hat innerhalb zusammengefasster Regionen (Europa, NAFTA-Staaten) einheitliche Verpackungskonzepte. Ziel für alle Standorte ist es, die Ware direkt in der Anlieferverpackung an den Montagestrecken bereitzustellen. Um diesen Prozess realisieren zu können, ist die Anlieferung in Kleinladungsträgern Voraussetzung. Ausnahmen von dieser Regel bestehen für großvolumige Teile und sind im Einzelfall zu treffen.

Within centralised areas (Europe, NAFTA countries) CRH has a common standardised packaging concept. The target for all plants is material staging of all parts to the lines in the receiving packaging. Delivery in small load containers is a precondition to meet this target. Exceptions to this are for voluminous parts only and must be agreed.

Das Ladungsträgergesamtgewicht (brutto) darf folgende Grenzen nicht überschreiten:

The maximum gross weight of a bin/container is:

- Großladungsträger: 1000 kg, NAFTA 2300 lbs
- Kleinladungsträger (auch Kartonagen als Einwegverpackung):
 - ⇒ Ungarn: 20 kg
 - ⇒ USA, Mexiko: 40 lbs
 - ⇒ Andere Standorte: 15 kg

- Large container: 1000 kg, NAFTA 2300 lbs
- Small load containers (including cardboard as one-way packaging):
 - ⇒ Hungary: 20 kg
 - ⇒ USA, Mexico: 40 lbs
 - ⇒ Other plants: 15 kg

Die Gesamthöhe einer Europalette darf 1020 mm bei Lieferung an die europäischen CRH-Werke nicht überschreiten, bei Lieferungen an die CRH-NAFTA-Standorte 52".

Maximum pallet height is 1020 mm for Europe and 52" for the NAFTA CRH plants.

Generell bestehen folgende Anforderungen an die Verpackung, unabhängig von der Verpackungsart:

- Unbeschädigte Verpackungen
- Optimale Volumenauslastung
- Transportsicherung
- Stapelfähigkeit
- Einhaltung der festgelegten Verpackungsart
(CRH behält sich vor, die Teile zu Lasten des Lieferanten umzupacken)
- Sofern keine andere Absprache getroffen ist, ist die Anlieferung verschiedener Lieferantenchargen und Materialnummern auf einer Palette nicht zulässig. Anderslautende Vereinbarungen sind mit der Logistikleitung des Empfangswerkes zu treffen und schriftlich zu fixieren.
- Generell ist die Vermischung verschiedener Lieferantenchargen innerhalb der kleinsten Ladeinheit (z. B. KLT) nicht zulässig.
- Der Lieferant ist verantwortlich dafür, dass die Ware unversehrt am Bestimmungsort eintrifft (Schutz vor Korrosion, Deformation, Kratzer etc.).

General requirements irrespective of the kind of packaging:

- Undamaged packaging only
- Optimal usage of volume
- Transportation lock
- Stackability
- Adherence to agreed packaging type (CRH reserves the right to repack parts at the supplier's expense)
- Unless otherwise agreed, the mix of different supplier batches and material numbers on one pallet is not allowed. Non standard agreements must be made with the logistics management of the receiving plant in writing.
- Different supplier batch numbers within the smallest packaging unit (e.g. small load container) are not allowed.
- The supplier must ensure that the goods arrive at the destination without any damage (protection against corrosion, scratches etc.).

6.2 **Verpackungsplanung** **Packaging Planning**

Der hier beschriebene Ablauf gilt für Neuprodukte. Die Umstellung der Verpackung von bereits in Serie befindlichen Produkten findet in Absprache zwischen dem Lieferanten und der Werkslogistik (und, soweit erforderlich, mit dem Manager Corporate Logistics und dem Zentraleinkauf CRH) statt.

CRH definiert bei Anfrage die gewünschte Verpackungsart. Wenn zu diesem Zeitpunkt der KLT-Typ und die exakte Füllmenge nicht ermittelt werden können, wird zunächst Verpackung in Kleinladungsträgern mit dem zulässigen Gesamtgewicht vorgegeben. Sobald aufgrund ausreichender Teileverfügbarkeit beim Lieferanten die genaue Festlegung von Verpackung und Füllmenge erfolgen kann, führt der Lieferant kostenfrei für CRH Verpackungsversuche durch und teilt CRH den geeigneten KLT-Typ (optimale Volumenauslastung bei Einhaltung des zulässigen Gesamtgewichtes) und die ermittelte Füllmenge mit. Die getroffene Vereinbarung wird im Rahmenabschluss dokumentiert.

Der Lieferant ist verantwortlich für den Einsatz des abgestimmten Behälters.

Sofern nicht anders vereinbart, erfolgt die Anschaffung des erforderlichen Umlaufbestandes durch den Lieferanten zu dessen Kosten.

6.3 **Mehrweg-/Einwegverpackung** **Returnable Packaging/One-Way Packaging**

Grundsätzlich ist der Einsatz von Mehrwegverpackungen angestrebt. Sollte aufgrund räumlicher Distanz des Lieferanten zum CRH-Empfangswerk der Einsatz von Mehrwegverpackungen nicht wirtschaftlich sein, werden Kartonagen als Verpackung vereinbart. Die generellen Anforderungen und Richtlinien (Punkt 6.1) sind auch für Einwegverpackungen gültig und bindend. Die eingesetzten Einwegverpackungen müssen den Anforderungen des Materialflusses gerecht werden und sind auf der Palette so zu sichern, dass ein Verrutschen ausgeschlossen ist.

The described procedure is valid for all new parts. Changes in packaging for serial parts will be agreed between the supplier and the logistics management of the CRH plants (involving the Manager Corporate Logistics and Corporate Purchasing if necessary).

CRH defines the required packaging type in the RFQ. If the exact bin type and quantity/bin cannot be defined at this point in time, the general requirement will be "small load containers" and "maximum weight". As soon as enough parts are available for a packaging test at the supplier, the supplier will do this test free of charge and informs CRH about the best way to pack the parts (considering maximum weight and optimal volume utilisation). The defined packaging becomes part of the contract.

The supplier is responsible for the use of the agreed container.

Unless otherwise agreed, the supplier purchases the required number of containers at their expense.

In principle, the use of returnable containers is preferred. Cardboard is only used when returnable containers are not economical because of long distance transportation. The general requirements (item 6.1) are valid for one-way packaging as well. The one-way packaging must meet the requirements of the material flow and the bins must be protected pallets.

6.3.1 CRH-Standardbehälter CRH Standard Containers

Standardbehälter für Lieferungen an europäische CRH-Standorte:

These standard containers are for supply to CRH Europe:

Maße außen outer measurements						
Bezeichnung Description	CRH Ident-Nr. CRH Ident No.	Länge mm length mm	Breite mm width mm	Höhe mm height mm	max. KLT pro Lage max. KLT per layer	max. Lagen pro Palette max. layers per pallet
VDA Light KLT 3147	E2-03147	300	200	147	16	4
VDA Light KLT 4147	E2-04147	400	300	147	8	6
VDA Light KLT 4280	E2-04280	400	300	280	8	3
VDA Light KLT 6147	E2-06147	600	400	147	4	6
VDA Light KLT 6280	E2-06280	600	400	280	4	3
Europalette, UIC-435-2 Euro Pallet, UIC-435-2	E2-09005	1200	800	144		
Gitterboxpalette, UIC-435-3 Cage Pallet, UIC-435-3	E2-09003	1240	835	970		
Abdeckung A1208 Cover A1208	E2-09009	1220	810	95		

Standardbehälter für Lieferungen an CRH-NAFTA-Standorte:

These standard containers are for supply to CRH NAFTA plants:

Maße außen outer measurements						
Bezeichnung Description	CRH Ident-Nr. CRH Ident No.	Länge inches length inches	Breite inches width inches	Höhe inches height inches	max. Totes pro Lage max. totes per layer	max. Lagen pro Palette max. layers per pallet
Plastics Totes	E2-36001	15	12	7,5	12	6
Plastics Totes	E2-36002	24	15	7,5	6	6
Plastics Totes	E2-36003	24	22	7,5	4	6
Bulk Box	E2-36004	48	45	34		
Bulk Box	E2-36005	32	30	25		
Pallet	E2-36006	48	45	5		
Top Cap	E2-36007	48	45	2,75		

6.4 *Überseeverpackung* *Sea Freight Packaging*

Der Lieferant ist dafür verantwortlich, dass die von ihm eingesetzte Überseeverpackung den gesetzlichen Anforderungen des Bestimmungslandes entspricht.

The supplier is responsible for ensuring that the sea freight packaging they use meets the legal requirements of the country of destination.

6.5 *Abgleich Verpackungskonten* *Reconciliation of Returnable Packaging Accounts*

Es findet ein monatlicher Abgleich der Leihgutkonten zwischen dem Lieferanten und CRH statt. CRH sendet die Kontoauszüge dem Lieferanten zur Überprüfung zu. Wenn kein Widerspruch innerhalb von einer Frist von sieben Arbeitstagen (nach Erstellungsdatum) erfolgt, gilt der von CRH übermittelte Saldo als akzeptiert. Die Abstimmung erfolgt standortbezogen.

A monthly reconciliation of returnable packaging accounts is done by CRH and the supplier. CRH sends the monthly statement to the supplier for verification. If the supplier does not disagree with the statement of account within seven working days from the date of issue, the CRH statement of account is accepted. The reconciliation is done by site.

6.6 *Leergutrückführung* *Return of Returnable Packaging*

Sofern nicht anders vereinbart, trägt der Lieferant die Kosten der Leergutrückführung von CRH (nur gültig für Lieferungen an die europäischen CRH-Standorte).

Unless otherwise agreed the supplier pays the costs for the return of the packaging to their location (valid for deliveries to the European CRH plants).

7. Ladungsträgerkennzeichnung und Begleitpapiere Labelling and Shipping Documents

7.1 Behälterkennzeichnung Labelling

Jede Verpackungseinheit muss mit einem Label gemäß VDA 4902 der aktuellen Version gekennzeichnet sein (NAFTA: AIAG-Label).

Der Warenanhänger muss von außen gut sichtbar angebracht und manuell und per Scanner lesbar sein. Elemente der Ladungsicherung dürfen die Lesbarkeit des Warenanhängers nicht behindern.

Kleinladungsträger/Kartons sind einzeln zu kennzeichnen. Ferner ist die Gesamtpalette mit einem VDA-Label (AIAG-Label) zu kennzeichnen. Das Label der Gesamtpalette muss sämtliche Daten inklusive Gesamtmenge, Lieferschein-Nr. und Lieferdatum enthalten.

Folgende Angaben sind in Klarschrift anzugeben:

VDA-Label:

- Empfängerangaben
- Lieferantenanschrift (Master-Label)
- Lieferantenummer
- Teilebezeichnung

AIAG-Label:

- Änderungsstand/Revision Level (die letzten 2 Stellen)
- Lieferantenummer
- Materialnummer Lieferant
- Teilebezeichnung
- Lieferantenanschrift
- Produktionsdatum
- Losnummer

Each single bin must be labelled with a label according to the actual versions of VDA 4902 (NAFTA: AIAG label).

The label must be attached to the outside of the bin and must be readable by human and scanner. Parts of the tie-down must not cover the label.

Each small load container (e.g. KLT, tote) must be labelled separately. The entire pallet must be labelled with one label containing the information for the entire pallet including delivery note number, shipping date and quantity per pallet.

The following information is required in text formats only:

VDA Label:

- Consignee
- Supplier address (master label)
- Supplier number
- Part description

AIAG Label:

- Revision level (last two positions)
- Supplier number
- Supplier part number
- Part description
- Supplier's address
- Date of manufacture
- Lot number

Folgende Angaben auf den Warenanhängern sind zwingend in Barcode **und** Klarschrift anzugeben (Barcode 128 oder 39):

VDA-Label:

- Vollständige Materialnummer CRH
- Füllmenge
- Lieferantencharge (siehe hierzu auch 7.2)

AIAG-Label:

- Vollständige Materialnummer CRH
- Füllmenge
- Seriennummer
- CRH-Bestellnummer

Eine Vollverklebung des Labels auf Mehrwegverpackungen ist nicht zulässig.

Lieferungen in KLT: Die Warenanhänger der Kleinladungsträger (KLT) sind in die dafür vorgesehene Belegtasche einzulegen.

The following information must be in both text **and** barcode formats (barcode type is code 128 or 39):

VDA Label:

- Complete CRH part number
- Quantity
- Supplier batch number (see 7.2. also)

AIAG Label:

- Complete CRH part number
- Quantity
- Serial number
- CRH PO number

It is not permitted to glue the label on returnable packaging.

For deliveries in small load containers, the label must be placed in the label holder on the outside.

7.2 **Begleitpapiere und Chargenausweisung** **Shipping Documents and Batch Information**

Folgende Lieferdokumente sind bei Lieferung an europäische CRH-Standorte erforderlich:

- Speditionsauftrag VDA 4922 (CMR-Frachtbrief für Ungarn und Rumänien)
- Warenbegleitschein VDA 4912
- Lieferscheine werden in Ausnahmefällen nach Absprache akzeptiert

Folgende Lieferdokumente sind für Lieferungen an CRH North America erforderlich:

- Frachtbrief
- Packliste
- Lieferscheine werden in Ausnahmefällen nach Absprache akzeptiert

Folgende Dokumente sind für Lieferungen an CRH Matamoros, Mexiko und Parker & Company, Brownsville erforderlich:

- Frachtbrief
- Lieferschein/Warenbegleitschein
- NAFTA-Zertifikat (für Teile aus Mexiko, den USA oder Kanada)
- Kopie der Handelsrechnung

Die Lieferpapiere sind je Abladestelle getrennt zu erstellen.

Folgende Daten sind auf Packliste/Warenbegleitschein/Lieferschein erforderlich:

- Lieferant, Versandort, Lieferantennummer
- Vollständige CRH-Materialnummer (z.B.: P0-47111-01-00)
- Menge
- Verpackung, CRH-Identnummer der Verpackung
- Bestelldaten
- Lieferantencharge

The following shipping documents are required for deliveries to our European plants:

- Way bill VDA 4922 (CMR way bill for Romania and Hungary)
- Goods issue slip VDA 4912
- Delivery notes are accepted by exception if agreed

The following shipping documents are required for deliveries to CRH North America:

- Way bill
- Packing list
- Delivery notes are accepted by exception if agreed

The following documentation is required for deliveries to CRH Matamoros, Mexico and shipments to Parker & Company, Brownsville:

- Way bill
- Delivery note/goods issue slip
- NAFTA certificate (for parts from Mexico, USA or Canada)
- Copy of the commercial invoice

Separate shipping documents are required for different offloading points.

The following information is required on the goods issue slip/packing list/delivery note:

- Supplier, place of despatch, supplier number
- Complete CRH part number (e.g. P0-47111-01-00)
- Quantity
- Packaging, CRH ID no. for returnable packaging
- Order data
- Supplier batch number

Je Materialposition müssen exakte Angaben gemacht werden über:

- Menge gelieferter Teile der Materialposition
- Lieferantencharge
- Anzahl der Ladeeinheiten
- Verpackung, CRH-Identnummer der Verpackung
- Lieferplan-Nummer

Gültig für Lieferungen an europäische CRH-Standorte:

Warenbegleitschein/Lieferschein und Behälterlabel müssen eine eindeutige, gleichlautende Chargenausweisung enthalten. Die Charge ist mit maximal 15 Stellen anzugeben.

Eine Mehrfachkennzeichnung mit Chargen-, Los-, Serien-Nr. etc. ist nicht zulässig.

Die Rückverfolgbarkeit aller Artikel muss über die oben definierte Chargenausweisung sichergestellt sein.

Die Charge ist sowohl auf den Lieferpapieren als auch auf den Warenanhängern identisch anzugeben. Sollte bisher beim Lieferanten keine Chargenvergabe erfolgt sein, so erfolgt die Angabe des Produktionsdatums im Chargenfeld. Die Rückverfolgbarkeit ist hierüber seitens des Lieferanten sicherzustellen.

Anforderungen der CRH NAFTA-Standorte werden den NAFTA-Lieferanten direkt kommuniziert.

7.3 Export- und Zollpapiere **Export and Customs Documents**

Der Lieferant ist für die ordnungsgemäße und vollständige Erstellung der Export- und Zolldokumente verantwortlich sowie für die korrekte Tarifierung für den Import im Empfangsland. Die angegebenen Zolltarifnummern auf den Export- und Zolldokumenten müssen identisch mit den Angaben auf den Lieferantenerklärungen sein.

Verzögerungen und Kosten, die durch unvollständige oder fehlerhaft ausgefüllte Export- und/oder Zolldokumente entstehen, gehen zu Lasten des Lieferanten.

For each material item the following information is required:

- Quantity per material item
- Supplier batch number
- Number of loading units per material item
- Packaging, CRH ID no. for returnable packaging
- Scheduling agreement no.

Valid for deliveries to European CRH plants:

Goods issue slip/delivery note and container labels must have a unique number and identical batch information (maximum 15 digits).

Multiple identification marking with batch, lot and serial numbers is not allowed for traceability reasons.

The supplier must ensure traceability by only one characteristic. If the supplier has no batch management, they must mention the production date in the batch information fields. The supplier must assure traceability by using this date.

Requirements of CRH NAFTA plants are distributed to NAFTA suppliers by a separate letter.

The supplier is responsible for the correct and complete creation of the export and customs documents. Furthermore they are responsible for indicating the correct customs tariff number of the receiving country on all documents. This tariff number must correspond with the one the supplier indicates on the supplier's declaration.

Delays and costs caused by incomplete or incorrect export and/or customs documents are to be met by the supplier.

8. Kostenbelastung bei Verstößen gegen die Bestimmungen Costs for Nonconformity to These Regulations

CRH behält sich vor, bei Verstößen gegen die Bestimmungen dieses Logistik-Lastenhefts die nachstehenden Beträge dem Lieferanten zu belasten. Diese decken die Kosten ab, die CRH durch Fehlerbehebung und Korrekturmaßnahmen entstehen.

- Unzureichende oder fehlerhafte Ladungsträgerkennzeichnung (abweichend von den Vorgaben des Kapitels 7):
100 €/100 US \$ pro Materialnummer und Anlieferung
- Fehlende Chargenangabe pro Materialposition auf Lieferschein / Warenbegleitschein / Packliste, Mehrfachkennzeichnung mit Chargen-/Los-/Seriennummern auf Warenbegleitschein/Lieferschein:
50 €/50 US \$ pro Materialnummer und Anlieferung
- Nicht gleichlautende Chargenangaben auf Ladungsträgerlabel und Warenbegleitschein/Lieferschein/Packliste:
50 €/50 US \$ pro Materialnummer und Anlieferung
- Umpacken bei Anlieferung in der nicht vereinbarten Verpackung: gemäß anfallendem Aufwand zu den gültigen CRH-Verrechnungssätzen
- Kosten verursacht durch nicht termingemäß Anlieferung: gemäß anfallendem Aufwand zu den gültigen CRH-Verrechnungssätzen

CRH behält sich vor, nach vorheriger Ankündigung, weitere Verstöße gegen die Bestimmungen dieses Lastenheftes den Lieferanten zu belasten.

In the event of breach of the rules of this guideline CRH reserves the right to charge the following amounts to the suppliers. These amounts cover the costs CRH incurs for fault repair and corrective actions:

- Incomplete or incorrect labelling (differing from chapter 7) :
€100/\$100 US per material number and delivery
- Missing batch information per material item on delivery note / goods issue slip/packing list, multiple identification marking with batch/serial/lot number on delivery note/goods issue slip:
€50/\$50 US per material number and delivery
- Non identical batch information on label and delivery note/goods issue slip/packing list:
€50/\$50 US per material number and delivery
- Repacking in the event of delivery in packaging that was not agreed:
according to valid CRH cost rates
- Costs caused by late deliveries:
according to valid CRH cost rates.

CRH reserves the right to charge further breaches of the rules with prior notice.

9. Anlage
Enclosure

9.1 Muster VDA- und AIAG-Label
Sample VDA and AIAG Label

9.1.1 Muster VDA-Label für Paletten und Behälter
Sample VDA Label for Large Containers and Pallets

(1) Warenempfänger BAYERISCHE MOTORENWERKE AG D-8000 MUENCHEN 40		(2) Abdestelle - Lagerort - Verwendungsschlüssel M PREYMESSER GMBH & CO KG SPEDITION ECHING B. MUENCHEN	
(3) Lieferschein-Nr. (4) 808916 		(4) Lieferantenanschrift (Kurzname, Werk, PLZ, Ort) HOESCH STAHL AG ZINCAL-WERK	
(8) Sach-Nr. Kunde (7) 0 166 496 		(5) Gewicht netto (6) Gewicht brutto (7) Anzahl Packstücke 10310 10340 2250 M	
(9) Füllmenge (2) 10340 		(10) Bezeichnung Lieferung, Leistung RR ST 13 05 MONOZINC	
(12) Lieferanten-Nr. (4) 57349611 		(11.1) Abmessung 0,80 X 0750,0 610	
(15) Packstück-Nr. (8) 440010300010340		(11.2) Wkp 8813895302100	
(17) HOESCH STAHL AG ZINCAL WERK		(13) Datum (14) Zins-Auflage P 901016 0,0/7,5	
(18) Chargen-Nr. (9) 1481781001 		Warenanhänger VDA 4902, Version 3 10:12 13.05.91	

VDA-Empfehlung 4902 Version 4
 Warenanhänger VDA 4902, Version 4, für Stahllieferungen
 - 19 -
 Ausgabe September 1994

9.1.2 Muster VDA-Label für Kleinladungsträger
Sample VDA Label for Small Load Containers

(1) Warenempfänger-Kurzadresse MAYR WERKE AG 70327 STUTTGART-ZUFF	(2) Abladestelle - Lagerort - Verwendungsschlüssel ABLAD - LAGER - M	(3) Lieferschein-Nr. (N) 2581752
(8) Sach-Nr. Kunde (P) 765-HGD89-1234567 		
(9) Füllmenge (Q) 140	ST	(10) Bezeichnung Lieferung, Leistung ELEKTR.STEUERGERAET
(12) Lieferanten-Nr. (V) 123456789 		(11) Sach-Nr. Lieferant (30S) 00123B1070
(15) Packstück-Nr. (S) 2581752 01 		(13) Datum D940407
		(14) Änderungsstand Konstruktion AENDERUNGSSTAND
		(16) Chargen-Nr. (H) C12345678

9.1.3 Muster AIAG-label
Sample AIAG Label

PART NO. (P)	P0-12345-01-00	LOT# (T)	LOT001
		SUPPLIER PART NO. 750099	
QUANTITY (Q)	1012	PART DESC.	A steel part
		82110946-4	
SUPPLIER (V)	37966	PO# (K)	55000457/00080
SERIAL (S)	999	FROM:	Best Supplies Inc. 123 Best Supplies Ave. City, State 12345
		DATE:	5 September 2006
			Rev: 01

9.2 Bestätigungsformular Logistik-Lastenheft
Confirmation Form Logistics Guideline



Vereinbarung zwischen:
Agreement between:

Kunde:
Customer:

C. Rob. Hammerstein GmbH & Co. KG
 Merscheider Str. 167

 42699 Solingen / Germany

 oder Unternehmen der CRH-Gruppe
 (wie genannt auf Seite 6-7)
 or affiliated companies of CRH Group
 (as listed on page 6-7)

Lieferant: (vom Lieferanten auszufüllen)
Supplier: (to be completed by supplier)

Der Lieferant bestätigt, das „Logistik-Lastenheft für Lieferanten“ der CRH-Gruppe gelesen und verstanden zu haben und bestätigt durch seine Unterschrift die Akzeptanz und Einhaltung der Forderungen.

The supplier confirms having read and understood the “Logistics Guideline for Suppliers“ of the CRH Group and confirms their acceptance and compliance of the rules.

Lieferant:
Supplier:

Name des Unterzeichners
 Name of Signatory

Funktion des Unterzeichners
 Function of Signatory

.....

Ort / City:, Datum / Date:

C. Rob. Hammerstein GmbH & Co.KG / Unternehmen der CRH-Gruppe:
C.Rob. Hammerstein GmbH & Co.KG / Affiliated Companies of CRH Group:

Silke Tietz
 Manager Corporate Logistics

Kai Konieczny
 Director Corporate Purchasing